



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

*Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών*

**2010/0373(COD)**

16.6.2011

## **ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ**

της Επιτροπής Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών

προς την Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καθιέρωση τεχνικών απαιτήσεων για τις μεταφορές πίστωσης και τις άμεσες χρεώσεις σε ευρώ και με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 924/2009 (COM(2010)0775 – C7-0434/2010 – 2010/0373(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Evelyne Gebhardt

PA\_Legam

## ΣΥΝΤΟΜΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Τα ασφαλή και αποτελεσματικά συστήματα πληρωμών είναι ζωτικής σημασίας για την εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και τη διεκπεραίωση των οικονομικών συναλλαγών. Από την άποψη αυτή, η δημιουργία εσωτερικής αγοράς για τις υπηρεσίες πληρωμών σε ευρώ (Ενιαίος Χώρος Πληρωμών σε Ευρώ ή ΕΧΠΕ) έχει μεγάλη σπουδαιότητα και πρέπει να προχωρήσει. Στις 28 Ιανουαρίου 2008, ξεκίνησε το σύστημα μεταφορών πίστωσης του ΕΧΠΕ (ΜΠΕ). Η εγκαινίαση του συστήματος άμεσων χρεώσεων του ΕΧΠΕ (ΑΧΕ) αποτέλεσε το δεύτερο σημαντικό ορόσημο στην πορεία προς την υλοποίηση του ΕΧΠΕ μέσω συστημάτων ενωσιακής εμβέλειας. Ο ΕΧΠΕ, αν υλοποιηθεί πλήρως, θα προσφέρει σημαντικά οφέλη και εξοικονομήσεις στην ευρύτερη ευρωπαϊκή οικονομία.

Ωστόσο, τα ηλεκτρονικά μέσα πληρωμών στην κλίμακα της Ευρωπαϊκής Ένωσης εξακολουθούν να απέχουν πολύ από το να αντικαταστήσουν τις εθνικές πληρωμές. Είναι συζητήσιμο κατά πόσον είναι επιβεβλημένη μια τυποποίηση των σημερινών ευρωπαϊκών συστημάτων πληρωμών με την υπαγωγή τους στη διεθνή διαδικασία του IBAN και του BIC. Ωστόσο, δεδομένων των σημερινών αργών ρυθμών μετάβασης, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη αναγνωρίζουν διαρκώς περισσότερο ότι μπορεί να χρειάζεται μια νομικά δεσμευτική καταληκτική ημερομηνία για την επιτυχή ολοκλήρωση του εγχειρήματος. Κατά συνέπεια, προκειμένου να επιτευχθεί η πλήρης ολοκλήρωση της αγοράς πληρωμών, πρέπει να καθοριστούν καταληκτικές ημερομηνίες σχετικά με τις άμεσες χρεώσεις και τις μεταφορές πίστωσης σε ευρώ. Οι χρήστες και οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών θα πρέπει να έχουν στη διάθεσή τους αρκετό χρόνο για να προσαρμοστούν στις τεχνικές απαιτήσεις και να τηρήσουν τις προθεσμίες. Οι καταληκτικές ημερομηνίες χρειάζεται να καθοριστούν με τρόπο ώστε να υπάρχει αρκετός χρόνος για την εφαρμογή. Το χρονικό διάστημα των 36 μηνών για τις μεταφορές πίστωσης και των 48 μηνών για τις άμεσες χρεώσεις, μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού, θεωρείται κατάλληλο.

Η μετάβαση στον ΕΧΠΕ θα έχει αντίκτυπο στους χρήστες, συμπεριλαμβανομένων των πολιτών και των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ), καθώς θα συντελείται η μετάβαση του σημερινού συστήματος σε μια κοινή, ενωσιακή αρίθμηση των τραπεζικών λογαριασμών με βάση τους κωδικούς IBAN και BIC. Ειδικότερα, δεν πρέπει να υπονομευθεί ο ρόλος των καταναλωτών στη διαδικασία αυτή. Η μετάβαση πρέπει οπωσδήποτε να διευκολυνθεί από τον τραπεζικό τομέα. Οι τράπεζες πρέπει να υποχρεωθούν να πραγματοποιήσουν ειδικές και εκτεταμένες εκστρατείες πληροφόρησης για να αυξηθεί η επίγνωση του κοινού, ιδίως με την κατανόηση του τρόπου σχηματισμού των αριθμών IBAN και BIC. Επιπλέον, οι τράπεζες πρέπει να έχουν διαφανή πολιτική πληροφόρησης όσον αφορά τις συναλλαγές τους με τους πελάτες τους. Οι ενέργειες αυτές θεωρούνται απολύτως απαραίτητες για την εύρυθμη και επιτυχή υλοποίηση εύχρηστων και ασφαλών πανενωσιακών συστημάτων πληρωμών και για την αποδοχή των αλλαγών από τους ευρωπαίους πολίτες.

## ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών καλεί την Επιτροπή Οικονομικών και Νομισματικών Θεμάτων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να

ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

## Τροπολογία 1

### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Αιτιολογική σκέψη 11

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(11) Η τεχνική τυποποίηση αποτελεί ακρογωνιαίο λίθο για την ολοκλήρωση δικτύων, όπως είναι η αγορά πληρωμών της Ένωσης. Η χρήση προτύπων που αναπτύχθηκαν από διεθνείς ή ευρωπαϊκούς φορείς τυποποίησης θα πρέπει να είναι υποχρεωτική από μια συγκεκριμένη ημερομηνία για όλες τις σχετικές πράξεις. Στο πλαίσιο των πληρωμών, τα πρότυπα αυτά θα είναι οι κωδικοί IBAN και BIC, καθώς και το πρότυπο μηνυμάτων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών ISO 2002 XML. Η χρήση αυτών των προτύπων από το σύνολο των παρόχων υπηρεσιών πληρωμών αποτελεί επομένως προϋπόθεση για την ύπαρξη πλήρους διαλειτουργικότητας σε ολόκληρη την Ένωση. Ειδικότερα, θα πρέπει να προωθηθεί η υποχρεωτική χρήση των κωδικών IBAN και BIC, όπου χρειάζεται, με εκτεταμένα μέτρα επικοινωνίας και διευκόλυνσης στα κράτη μέλη ώστε να **καταστεί δυνατή η ομαλή και εύκολη** μετάβαση σε πανευρωπαϊκές μεταφορές πίστωσης και άμεσες χρεώσεις, ιδίως για τους καταναλωτές.

*Τροπολογία*

(11) Η τεχνική τυποποίηση αποτελεί ακρογωνιαίο λίθο για την ολοκλήρωση δικτύων, όπως είναι η αγορά πληρωμών της Ένωσης. Η χρήση προτύπων που αναπτύχθηκαν από διεθνείς ή ευρωπαϊκούς φορείς τυποποίησης θα πρέπει να είναι υποχρεωτική από μια συγκεκριμένη ημερομηνία για όλες τις σχετικές πράξεις. Στο πλαίσιο των πληρωμών, τα πρότυπα αυτά θα είναι οι κωδικοί IBAN και BIC, καθώς και το πρότυπο μηνυμάτων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών ISO 2002 XML. Η χρήση αυτών των προτύπων από το σύνολο των παρόχων υπηρεσιών πληρωμών αποτελεί επομένως προϋπόθεση για την ύπαρξη πλήρους διαλειτουργικότητας σε ολόκληρη την Ένωση. Ειδικότερα, θα πρέπει να προωθηθεί η υποχρεωτική χρήση των κωδικών IBAN και BIC, όπου χρειάζεται, με εκτεταμένα μέτρα επικοινωνίας και διευκόλυνσης στα κράτη μέλη ώστε να **προετοιμαστούν οι καταναλωτές εγκαίρως και κατάλληλα για τη** μετάβαση σε πανευρωπαϊκές μεταφορές πίστωσης και άμεσες χρεώσεις. **Ειδικότερα, οι τράπεζες πρέπει να διευκολύνουν τη μετάβαση αυτή πραγματοποιώντας ειδικές και εκτεταμένες εκστρατείες πληροφόρησης για να αυξηθεί η επίγνωση του κοινού και εφαρμόζοντας διαφανή πολιτική πληροφόρησης όσον αφορά τις συναλλαγές τους με τους πελάτες τους. Μια πρόσφορη και εκτεταμένη πολιτική πληροφόρησης είναι απαραίτητη για να επιτευχθεί αποδοχή, ιδίως αν ληφθεί υπόψη το εύρος των αλλαγών** για τους καταναλωτές.

## Τροπολογία 2

### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Αιτιολογική σκέψη 12

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(12) Είναι σκόπιμο να **οριστούν** οι **ημερομηνίες από τις οποίες** οι πράξεις μεταφοράς πίστωσης ή άμεσης χρέωσης θα πρέπει να πληρούν αυτές τις τεχνικές απαιτήσεις, ενώ παράλληλα θα αφήνεται η αγορά ανοικτή σε περαιτέρω ανάπτυξη και καινοτομίες.

*Τροπολογία*

(12) **Προκειμένου να επιτραπεί συντονισμένη διαδικασία μετάβασης για λόγους σαφήνειας και απλούστευσης όσον αφορά τους καταναλωτές**, είναι σκόπιμο να **οριστεί ενιαία προθεσμία μετάβασης εντός της οποίας** όλες οι πράξεις μεταφοράς πίστωσης ή άμεσης χρέωσης θα πρέπει να πληρούν αυτές τις τεχνικές απαιτήσεις, ενώ παράλληλα θα αφήνεται η αγορά ανοικτή σε περαιτέρω ανάπτυξη και καινοτομίες.

## Τροπολογία 3

### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Αιτιολογική σκέψη 13

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(13) **Πρέπει να οριστούν χωριστές ημερομηνίες μετάβασης προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι διαφορές μεταξύ των μεταφορών πίστωσης και των άμεσων χρεώσεων. Οι μεταφορές πίστωσης και οι άμεσες χρεώσεις ανά την Ένωση δεν διαθέτουν το ίδιο επίπεδο ωριμότητας, εφόσον μια άμεση χρέωση είναι ένα πιο πολύπλοκο μέσο από μια μεταφορά πίστωσης και, κατά συνέπεια, η μετάβαση σε άμεσες χρεώσεις ενωσιακής κλίμακας απαιτεί πολύ περισσότερους πόρους από ό,τι η μετάβαση σε μεταφορές πίστωσης ενωσιακής κλίμακας.**

*Τροπολογία*

**διαγράφεται**

## Τροπολογία 4

### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Αιτιολογική σκέψη 13α νέα

*(13α) Οι πάροχοι και οι χρήστες υπηρεσιών πληρωμών πρέπει να έχουν επαρκές χρονικό διάστημα για να προσαρμοστούν στις τεχνικές απαιτήσεις, ωστόσο αυτή η περίοδος προσαρμογής δεν πρέπει να καθυστερεί άσκοπα τα οφέλη για τους καταναλωτές ή να ποινικοποιεί τις προσπάθειες προορατικών φορέων που έχουν ήδη στραφεί σε συστήματα πληρωμών ΕΧΠΕ. Για τις εθνικές και διασυνοριακές πράξεις πληρωμής, οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών πρέπει να παρέχουν στους πελάτες λιανικής τις απαραίτητες τεχνικές υπηρεσίες για την εξασφάλιση εύρυθμης και ασφαλούς μετάβασης στις τεχνικές απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού.*

## Τροπολογία 5

### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Αιτιολογική σκέψη 15 α (νέα)

*15α. Η Επιτροπή παρακολουθεί, σε όλα τα κράτη μέλη, τις προμήθειες για τις συναλλαγές τύπου R. Η Επιτροπή μεριμνά ώστε οι προμήθειες για τις συναλλαγές τύπου R να συγκλίνουν με την πάροδο του χρόνου στα κράτη μέλη και οι προμήθειες για τις συναλλαγές τύπου R να μη διαφέρουν μεταξύ των κρατών μελών σε βαθμό που αναιρεί τους ίσους όρους ανταγωνισμού.*

### Αιτιολόγηση

Με την πάροδο του χρόνου οι προμήθειες για τις συναλλαγές τύπου R πρέπει να συγκλίνουν, προσεγγίζοντας το πραγματικό κόστος διεκπεραίωσης του οικονομικά αποδοτικότερου παρόχου υπηρεσιών πληρωμών. Στο μεταξύ, η Επιτροπή πρέπει να παρακολουθεί κατά πόσον οι διαφορές των προμηθειών για συναλλαγές τύπου R μεταξύ των κρατών μελών απειλούν την ισότητα των όρων ανταγωνισμού για τις διασυνοριακές συναλλαγές.

## Τροπολογία 6

### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Αιτιολογική σκέψη 16

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(16) Σε μερικά κράτη μέλη υπάρχουν ορισμένα κληροδοτημένα μέσα πληρωμών που αποτελούν μεταφορές πίστωσης ή άμεσες χρεώσεις, αλλά έχουν πολύ συγκεκριμένες λειτουργικές δυνατότητες, οι οποίες συχνά οφείλονται σε ιστορικούς ή νομικούς λόγους. ***Ο όγκος των συναλλαγών των εν λόγω προϊόντων είναι συνήθως οριακός· μπορούν κατά συνέπεια να καταταχθούν στα προϊόντα μικρής εξειδικευμένης αγοράς.*** Μια μεταβατική περίοδος για τα εν λόγω προϊόντα εξειδικευμένης αγοράς, αρκετά μεγάλη ώστε να ελαχιστοποιήσει τις επιπτώσεις της μετάβασης στους χρήστες των υπηρεσιών πληρωμών, θα βοηθήσει και τις δύο πλευρές της αγοράς να επικεντρωθούν αρχικά στη μετάβαση του κυρίως όγκου των μεταφορών πίστωσης και των άμεσων χρεώσεων, επιταχύνοντας με αυτόν τον τρόπο την αποκόμιση του μεγαλύτερου μέρους των δυνητικών οφελών μιας ενιαίας αγοράς πληρωμών της ΕΕ.

*Τροπολογία*

(16) Σε μερικά κράτη μέλη υπάρχουν ορισμένα κληροδοτημένα μέσα πληρωμών που αποτελούν μεταφορές πίστωσης ή άμεσες χρεώσεις, αλλά έχουν πολύ συγκεκριμένες λειτουργικές δυνατότητες, οι οποίες συχνά οφείλονται σε ιστορικούς ή νομικούς λόγους. Μια μεταβατική περίοδος για τα εν λόγω προϊόντα εξειδικευμένης αγοράς, αρκετά μεγάλη ώστε να ελαχιστοποιήσει τις επιπτώσεις της μετάβασης στους χρήστες των υπηρεσιών πληρωμών, θα βοηθήσει και τις δύο πλευρές της αγοράς να επικεντρωθούν αρχικά στη μετάβαση του κυρίως όγκου των μεταφορών πίστωσης και των άμεσων χρεώσεων, επιταχύνοντας με αυτόν τον τρόπο την αποκόμιση του μεγαλύτερου μέρους των δυνητικών οφελών μιας ενιαίας αγοράς πληρωμών της ΕΕ.

#### *Αιτιολόγηση*

*Τα περισσότερα από τα προϊόντα αυτά μπορούν να χαρακτηριστούν προϊόντα μικρής εξειδικευμένης αγοράς, αλλά όχι όλα. Σε ορισμένα κράτη μέλη υπάρχουν ειδικές μορφές άμεσης χρέωσης, πολύ παρόμοιες με τις συναλλαγές με κάρτες πληρωμών, που αντιπροσωπεύουν αρκετά σημαντικό όγκο συναλλαγών. Χρειάζεται μεταβατική περίοδος και στις δύο περιπτώσεις.*

## Τροπολογία 7

### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Αιτιολογική σκέψη 17



*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(17) Για την πρακτική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς πληρωμών είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί ότι οι πληρωτές, όπως οι επιχειρήσεις ή οι δημόσιες αρχές, μπορούν να αποστέλλουν μεταφορές πίστωσης σε λογαριασμούς πληρωμών τους οποίους κατέχουν οι δικαιούχοι σε παρόχους υπηρεσιών πληρωμών οι οποίοι βρίσκονται σε άλλο κράτος μέλος και είναι προσβάσιμοι σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

*Τροπολογία*

(17) Για την πρακτική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς πληρωμών είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί ότι οι πληρωτές, όπως οι **καταναλωτές, οι** επιχειρήσεις ή οι δημόσιες αρχές, μπορούν να αποστέλλουν μεταφορές πίστωσης σε λογαριασμούς πληρωμών τους οποίους κατέχουν οι δικαιούχοι σε παρόχους υπηρεσιών πληρωμών οι οποίοι βρίσκονται σε άλλο κράτος μέλος και είναι προσβάσιμοι σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

## **Τροπολογία 8**

### **Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 20**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(20) Για να εξασφαλιστεί η παροχή της δυνατότητας προσφυγής σε περιπτώσεις εσφαλμένης εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη θα πρέπει να θεσπίσουν κατάλληλες και αποτελεσματικές εξωδικαστικές διαδικασίες υποβολής ενστάσεων και προσφυγών για την επίλυση των διαφορών **που προκύπτουν στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού.**

*Τροπολογία*

(20) Για να εξασφαλιστεί η παροχή της δυνατότητας προσφυγής σε περιπτώσεις εσφαλμένης εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη θα πρέπει να θεσπίσουν κατάλληλες και αποτελεσματικές εξωδικαστικές διαδικασίες υποβολής ενστάσεων και προσφυγών για την επίλυση των διαφορών **μεταξύ χρηστών και παρόχων υπηρεσιών πληρωμών.**

## **Τροπολογία 9**

### **Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 22**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(22) Θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης όσον αφορά την επικαιροποίηση των τεχνικών απαιτήσεων για τις μεταφορές πίστωσης και τις άμεσες

*Τροπολογία*

(22) Θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης όσον αφορά την επικαιροποίηση των τεχνικών απαιτήσεων για τις μεταφορές πίστωσης και τις άμεσες

χρεώσεις.

*χρεώσεις. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διεξαγάγει η Επιτροπή κατάλληλη και διαφανή διαβούλευση κατά τη διάρκεια του προπαρασκευαστικού της έργου, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομοσύνης. Κατά την επεξεργασία και κατάρτιση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, η Επιτροπή πρέπει να εξασφαλίζει ταυτόχρονη, έγκαιρη και σωστή διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.*

#### *Αιτιολόγηση*

*Για λόγους συνοχής με τη Συναίνεση σχετικά με τις Πρακτικές Λεπτομέρειες της Προσφυγής σε κατ' Εξουσιοδότηση Πράξεις.*

### **Τροπολογία 10**

#### **Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 23**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(23) Επειδή οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών από τα εκτός της ζώνης του ευρώ κράτη μέλη θα χρειαστεί να αναλάβουν περισσότερες προπαρασκευαστικές εργασίες, θα πρέπει να επιτραπεί στους εν λόγω παρόχους υπηρεσιών πληρωμών να αναβάλουν την εφαρμογή αυτών των τεχνικών απαιτήσεων για μια ορισμένη περίοδο.

*Τροπολογία*

(23) Επειδή οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών από τα εκτός της ζώνης του ευρώ κράτη μέλη θα χρειαστεί να αναλάβουν περισσότερες προπαρασκευαστικές εργασίες, θα πρέπει να επιτραπεί στους εν λόγω παρόχους υπηρεσιών πληρωμών να αναβάλουν την εφαρμογή αυτών των τεχνικών απαιτήσεων για μια ορισμένη περίοδο. ***Ωστόσο, τα κράτη μέλη που δεν ανήκουν στη ζώνη ευρώ πρέπει να συμμορφώνονται τάχιστα με τις τεχνικές απαιτήσεις για τη δημιουργία ενός πραγματικού ευρωπαϊκού χώρου πληρωμών που θα ενισχύσει την εσωτερική αγορά.***

### **Τροπολογία 11**

#### **Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Άρθρο 1 - παράγραφος 2 - στοιχείο β**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

β) σε πράξεις πληρωμής που διεκπεραιώνονται και εκκαθαρίζονται μέσω συστημάτων πληρωμών μεγάλων ποσών, **όταν τόσο ο εκκινητής της πληρωμής, όσο και ο τελικός αποδέκτης της είναι πάροχος υπηρεσιών πληρωμών.**

β) σε πράξεις πληρωμής που διεκπεραιώνονται και εκκαθαρίζονται μέσω συστημάτων πληρωμών μεγάλων ποσών.

*Αιτιολόγηση*

*Ο ΕΧΠΕ καλύπτει τις συνήθεις πληρωμές και δεν πρέπει να επεκταθεί σε πράξεις (καταναλωτών) που καλύπτονται από συστήματα πληρωμών μεγάλων ποσών.*

## **Τροπολογία 12**

**Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη  
Άρθρο 4 α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

### **Άρθρο 4α**

**Βασικές τεχνικές απαιτήσεις για τις πράξεις μεταφοράς πίστωσης ή άμεσης χρέωσης**

**1. Οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών διενεργούν πράξεις μεταφοράς πίστωσης και άμεσης χρέωσης σύμφωνα με τις ακόλουθες απαιτήσεις:**

**α) οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών και οι χρήστες υπηρεσιών πληρωμών χρησιμοποιούν τον κωδικό IBAN για την αναγνώριση των λογαριασμών πληρωμών ανεξάρτητα από το αν τόσο ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών του πληρωτή όσο και ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών του δικαιούχου, ή ο μοναδικός πάροχος υπηρεσιών πληρωμών κατά την πράξη πληρωμής, βρίσκονται στο ίδιο κράτος μέλος ή το αν κάποιος από τους παρόχους υπηρεσιών πληρωμών βρίσκεται σε άλλο κράτος μέλος.**

**β) οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών χρησιμοποιούν μορφές μηνυμάτων**

*βασιζόμενες στο πρότυπο ISO 20022 XML ή το διάδοχο πρότυπο, κατά τη διαβίβαση πράξεων πληρωμής σε άλλο πάροχο υπηρεσιών πληρωμών ή σύστημα πληρωμών·*

*γ) όταν ένας χρήστης υπηρεσιών πληρωμών δρομολογεί ή λαμβάνει επιμέρους μεταφορές χρηματικών ποσών που διαβιβάζονται μέσω διαλόγου διαδικασίας προς διαδικασία (process-to-process dialogue) ή μέσω συγκεντρωτικού αρχείου δέσμης (bundled batch file), χρησιμοποιούνται μορφές μηνυμάτων βασιζόμενες στο πρότυπο ISO 20022 XML ή το διάδοχο πρότυπο·*

*δ) έως την ημερομηνία του άρθρου 5 για τη σχετική υπηρεσία πληρωμών, οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών δέχονται να λαμβάνουν εκκινήσεις πράξεων από τον χρήστη υπηρεσιών πληρωμών στη μορφή που αναφέρεται στο στοιχείο γ) εάν το ζητήσει ο χρήστης υπηρεσιών πληρωμών·*

*ε) το αργότερο έως τις ...\*, οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών αποστέλλουν ή καθιστούν διαθέσιμες πληροφορίες για την πράξη πληρωμής προς τον χρήστη υπηρεσιών πληρωμών στη μορφή που αναφέρεται στο στοιχείο γ) εάν το ζητήσει ο χρήστης υπηρεσιών πληρωμών.*

*2. Επιπλέον των απαιτήσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, για τις πράξεις άμεσης χρέωσης ισχύουν οι ακόλουθες απαιτήσεις:*

*α) μόνο μία φορά πριν από την πρώτη πράξη άμεσης χρέωσης, ο πληρωτής κοινοποιεί στον δικαιούχο τον IBAN του και, κατά περίπτωση, τον BIC του οικείου παρόχου υπηρεσιών πληρωμών·*

*β) κατά την πρώτη πράξη άμεσης χρέωσης και τις εφάπαξ πράξεις άμεσης χρέωσης, καθώς και σε κάθε μεταγενέστερη πράξη άμεσης χρέωσης, ο δικαιούχος αποστέλλει στον οικείο πάροχο υπηρεσιών πληρωμών τις*

*πληροφορίες που αφορούν την εντολή και ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών του δικαιούχου διαβιβάζει τις εν λόγω σχετικές με την εντολή πληροφορίες στον πάροχο υπηρεσιών πληρωμών του πληρωτή σε κάθε πράξη άμεσης χρέωσης·*

*γ) ο πληρωτής έχει τη δυνατότητα:*

*i) να δίνει εντολή στον οικείο πάροχο υπηρεσιών πληρωμών να περιοριστεί η είσπραξη μιας άμεσης χρέωσης σε συγκεκριμένο ποσό ή περιοδικότητα ή και τα δύο· ή*

*ii) να δίνει εντολή στον οικείο πάροχο υπηρεσιών πληρωμών να ματαιώνει οποιοσδήποτε άμεσες χρεώσεις στον λογαριασμό του πληρωτή, ή άμεσες χρεώσεις που προέρχονται από έναν ή περισσότερους προσδιοριζόμενους δικαιούχους, και να εγκρίνει άμεσες χρεώσεις που προέρχονται μόνον από έναν ή περισσότερους προσδιοριζόμενους δικαιούχους·*

*δ) ο αποκλεισμός του δικαιώματος επιστροφής χρημάτων επιτρέπεται μόνο αν η εντολή πληρωμής προσδιορίζει:*

*i) το ακριβές ποσό της πράξης πληρωμής και την ενδεχόμενη περιοδικότητά της· και*

*ii) τη σαφή συναίνεση του πληρωτή για τον αποκλεισμό του δικαιώματος επιστροφής χρημάτων·*

*ε) όταν έχει αποκλεισθεί το δικαίωμα επιστροφής χρημάτων, με την επιφύλαξη του στοιχείου δ), ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών του πληρωτή ελέγχει κάθε πράξη άμεσης χρέωσης και διαπιστώνει αν το ποσό της υποβληθείσας πράξης άμεσης χρέωσης είναι ίσο με το ποσό που συμφωνήθηκε στην εντολή, πριν από τη χρέωση του λογαριασμού του πληρωτή, βάσει των σχετικών με την εντολή πληροφοριών·*

*στ) η συναίνεση παρέχεται τόσο στον*

*δικαιούχο όσο και στον πάροχο υπηρεσιών πληρωμών του πληρωτή (άμεσα ή έμμεσα μέσω του δικαιούχου) και οι εντολές, μαζί με τις μετέπειτα τροποποιήσεις και/ή την ακύρωση, φυλάσσονται από τον δικαιούχο ή από τρίτο για λογαριασμό του δικαιούχου, και η διαδικασία παροχής αυτής της συναίνεσης για μια άμεση χρέωση συμφωνείται ανάμεσα στον πληρωτή και τον πάροχο υπηρεσιών πληρωμών του πληρωτή.*

*3. Εκτός από τις απαιτήσεις της παραγράφου 1, όσον αφορά τις πράξεις μεταφοράς πίστωσης, ο δικαιούχος που δέχεται μεταφορές πίστωσης κοινοποιεί στους πληρωτές του τον IBAN του και τον BIC του παρόχου υπηρεσιών πληρωμών που τον εξυπηρετεί, κάθε φορά που ζητείται μια μεταφορά πίστωσης.*

*4. Εκτός από τις παραγράφους 1, 2 και 3 του παρόντος άρθρου, στις πράξεις μεταφοράς πίστωσης ή άμεσης χρέωσης εφαρμόζονται περαιτέρω τεχνικές απαιτήσεις που περιέχονται στο παράρτημα. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει πράξεις κατ' εξουσιοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 12 για την τροποποίηση του παραρτήματος, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη η τεχνική πρόοδος και οι εξελίξεις της αγοράς.*

*Εάν, σε περίπτωση επικείμενης απειλής για τη σταθερότητα και εύρυθμη λειτουργία των συστημάτων πληρωμών, το επιβάλλουν επιτακτικοί λόγοι, η διαδικασία του άρθρου 15 εφαρμόζεται στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος άρθρου.*

*\*ΕΕ να συμπληρωθεί η ημερομηνία: 48 μήνες από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.*

## Τροπολογία 13

### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Άρθρο 5 – τίτλος

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Απαιτήσεις* για τις πράξεις μεταφοράς πίστωσης ή άμεσης χρέωσης

*Τροπολογία*

*Προθεσμίες μετάβασης* για τις πράξεις μεταφοράς πίστωσης ή άμεσης χρέωσης

## Τροπολογία 14

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Το αργότερο την [προστίθεται ακριβής ημερομηνία **12** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι μεταφορές πίστωσης πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις τεχνικές απαιτήσεις *των σημείων 1 και 2* του παραρτήματος.

*Τροπολογία*

1. Το αργότερο την [προστίθεται ακριβής ημερομηνία **24** μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι μεταφορές πίστωσης *και οι πράξεις άμεσης χρέωσης* πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις τεχνικές απαιτήσεις του *άρθρου 4α και του* παραρτήματος.

## Τροπολογία 15

### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Άρθρο 5 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*2. Το αργότερο την [προστίθεται ακριβής ημερομηνία 24 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], οι άμεσες χρεώσεις πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 6 και τις τεχνικές απαιτήσεις των σημείων 1 και 3 του παραρτήματος.*

*Τροπολογία*

*διαγράφεται*

## Τροπολογία 16

### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Άρθρο 5 – παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

3. Κατά παρέκκλιση **των παραγράφων 1 και 2**, τα κράτη μέλη μπορούν να ορίσουν **ημερομηνίες προγενέστερες από τις αναφερόμενες στις παραγράφους 1 και 2.**

3. Κατά παρέκκλιση **της παραγράφου 1** τα κράτη μέλη μπορούν να ορίσουν **προγενέστερη προθεσμία μετάβασης είτε για τις μεταφορές πίστωσης είτε για τις άμεσες χρεώσεις είτε και για τις δύο.**

### **Τροπολογία 17**

**Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 5 – παράγραφος 3 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**3α. Εάν ο πληρωτής πριν από την προθεσμία που ορίζεται στην παράγραφο 1 ή που προκύπτει από την παράγραφο 3 έχει εγκρίνει μεταφορές πίστωσης, σύμφωνα με εθνικές ρυθμίσεις, τότε ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών μεταπηδά αυτομάτως σε μεταφορές πίστωσης ΕΧΠΕ χωρίς να επιβάλει καμιά επιβάρυνση.**

*Αιτιολόγηση*

### **Τροπολογία 18**

**Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη**  
**Άρθρο 5 – παράγραφος 3 β (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**3β. Εάν ο πληρωτής πριν από την προθεσμία που αναφέρεται στην παράγραφο 2 ή που προκύπτει από την παράγραφο 3, έχει εξουσιοδοτήσει τον δικαιούχο να εισπράττει επαναλαμβανόμενες άμεσες χρεώσεις, σύμφωνα με εθνικές ρυθμίσεις, τότε ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών μεταπηδά αυτομάτως σε μεταφορές πίστωσης ΕΧΠΕ χωρίς να επιβάλει καμιά επιβάρυνση.**



## Αιτιολόγηση

### Τροπολογία 19

#### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη

#### Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο α α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(αα) εάν οι καταναλωτές επιβαρύνονται με οιοσδήποτε προμήθειες σχετικά με συναλλαγές τύπου R, οι προμήθειες αυτές δεν υπερβαίνουν το κόστος για το οποίο ο καταναλωτής ευθύνεται άμεσα. ο πληρωτής δεν επιβαρύνεται για συναλλαγές τύπου R που προκύπτουν από ανεπαρκή ποσά στους λογαριασμούς του πληρωτή έως ότου η πληρωμή με άμεση χρέωση καταστεί απαιτητή·*

## Αιτιολόγηση

*Ο πληρωτής πρέπει να είναι υπεύθυνος για την πληρωμή ΠΔΠ μόνο σε περίπτωση που η συναλλαγή τύπου R προκαλείται από ανεπαρκή ποσά στον λογαριασμό του τη χρονική στιγμή κατά την οποία καθίσταται απαιτητή η πληρωμή με άμεση χρέωση. Οποιαδήποτε άλλη συναλλαγή τύπου R είναι απίθανο να προκληθεί από τον πληρωτή. Οι άλλοι εμπλεκόμενοι δεν πρέπει να μπορούν να μετακυλίσουν στον πληρωτή τις προμήθειες για συναλλαγές τύπου R που δεν έχουν προκληθεί από τον πληρωτή.*

### Τροπολογία 20

#### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 7

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*Άρθρο 7*

*διαγράφεται*

*Εξαίρεση*

*1. Έως την [προστίθεται ακριβής ημερομηνία 36 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν στις αρμόδιες αρχές τους να εξαιρούν από το σύνολο ή μέρος των απαιτήσεων που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφοι 1, 2 και 3 τις πράξεις μεταφοράς πίστωσης*

*ή άμεσης χρέωσης με σωρευτικό μερίδιο αγοράς, με βάση τις επίσημες στατιστικές πληρωμών που δημοσιεύονται ετησίως από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, λιγότερο από το 10% του συνολικού αριθμού των πράξεων μεταφοράς πίστωσης ή άμεσης χρέωσης, αντιστοίχως, στο εκάστοτε κράτος μέλος.*

*2. Έως την [προστίθεται ακριβής ημερομηνία 60 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού], τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν στις αρμόδιες αρχές τους να εξαιρούν από το σύνολο ή μέρος των απαιτήσεων που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφοι 1, 2 και 3 τις πληρωμές που εκκινούν μέσω κάρτας πληρωμών στο σημείο πώλησης και συνεπάγονται άμεση χρέωση προς ή από λογαριασμό πληρωμών που αναγνωρίζεται με κωδικό BBAN ή IBAN.*

*3. Όταν ένα κράτος μέλος επιτρέπει στις αρμόδιες αρχές του να εφαρμόσουν την εξαίρεση που προβλέπεται στις παραγράφους 1 και 2, ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή έως την [προστίθεται ακριβής ημερομηνία 6 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού]. Το κράτος μέλος ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή για κάθε μεταγενέστερη μεταβολή.*

## **Τροπολογία 21**

### **Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Άρθρο 8 α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

#### **Άρθρο 8α**

#### **Απαιτήσεις πληροφόρησης**

**1. Προκειμένου να εξασφαλιστεί η αποδοχή της τυποποίησης των συναλλαγών και της υποχρεωτικής χρήσης του IBAN και του BIC από τους πολίτες της Ένωσης, τα κράτη μέλη και**

*οι τράπεζες πραγματοποιούν ειδικές και εκτεταμένες εκστρατείες πληροφόρησης που επιδιώκουν να αυξηθεί η επίγνωση του κοινού και να εξηγηθούν επαρκώς τα οφέλη του συστήματος και οι συνέπειες για τις εθνικές και διεθνείς συναλλαγές.*

*2. Τα κράτη μέλη ζητούν από τις τράπεζες να διευκολύνουν τη μετάβαση για τους πελάτες τους, ιδιαίτερα όσον αφορά την υποχρεωτική χρήση του IBAN και του BIC, με μια διαφανή πολιτική πληροφόρησης.*

*3. Οι τράπεζες παρέχουν σαφείς και κατανοητές πληροφορίες σε καταναλωτές σχετικά με τέλη συναλλαγών τύπου R για λόγους διαφάνειας και προστασίας των καταναλωτών*

## Τροπολογία 22

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 9 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν ως αρμόδιες αρχές που είναι υπεύθυνες για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τον παρόντα κανονισμό είτε δημόσιες αρχές είτε φορείς αναγνωρισμένους από το εθνικό δίκαιο ή από δημόσιες αρχές που έχουν εξουσιοδοτηθεί ρητά προς τούτο από το εθνικό δίκαιο, συμπεριλαμβανομένων των εθνικών κεντρικών τραπεζών. Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίσουν υφιστάμενους φορείς ως αρμόδιες αρχές.

*Τροπολογία*

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν ως αρμόδιες αρχές που είναι υπεύθυνες για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τον παρόντα κανονισμό είτε δημόσιες αρχές είτε φορείς αναγνωρισμένους από το εθνικό δίκαιο ή από δημόσιες αρχές που έχουν εξουσιοδοτηθεί ρητά προς τούτο από το εθνικό δίκαιο, συμπεριλαμβανομένων των εθνικών κεντρικών τραπεζών. Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίσουν υφιστάμενους φορείς ως αρμόδιες αρχές. ***Οι αρμόδιες αρχές συνιστούν αρμόδιους φορείς, που ενεργούν για λογαριασμό όλων των ενδιαφερομένων, συμπεριλαμβανομένων των τελικών χρηστών, προκειμένου να εξασφαλιστούν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού για όλους τους παρόχους πράξεων μεταφοράς πίστωσης και άμεσης χρέωσης, συμπεριλαμβανομένων νέων παρόχων.***

## Τροπολογία 23

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 9 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***Προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι τεχνικές απαιτήσεις που προβλέπει ο παρών κανονισμός είναι αποδεκτές από τους πολίτες και τις επιχειρήσεις της Ένωσης, οι εν λόγω δημόσιες αρχές προβαίνουν στη διεξαγωγή ενημερωτικών εκστρατειών με στόχο την εναισθητοποίηση της κοινής γνώμης.***

*Αιτιολόγηση*

*Οι δημόσιες αρχές διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο ενημερώνοντας το κοινό, δεδομένου ότι εκτελεί το 50 τοις εκατό όλων των πράξεων μεταφοράς πιστώσεων σε πολλά κράτη μέλη.*

## Τροπολογία 24

### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Άρθρο 12 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

1. Οι αρμοδιότητες για την έκδοση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 ανατίθενται στην Επιτροπή για απροσδιόριστο χρονικό διάστημα. ***Όταν το επιβάλλουν επιτακτικοί λόγοι, σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης, εφαρμόζεται το άρθρο 15.***

1. Οι αρμοδιότητες για την έκδοση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο ***4α παράγραφος 4 και στο άρθρο 5*** παράγραφος 4 ανατίθενται στην Επιτροπή για απροσδιόριστο χρονικό διάστημα.

*Αιτιολόγηση*

*Ευθυγράμμιση με το άρθρο 4α (νέο).*

## Τροπολογία 25

### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Άρθρο 13 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Η ανάθεση αρμοδιοτήτων που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 μπορεί να ανακληθεί οποιαδήποτε στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο.

*Τροπολογία*

1. Η ανάθεση αρμοδιοτήτων που αναφέρεται στο άρθρο **4α παράγραφος 4** και στο άρθρο 5 παράγραφος 4, μπορεί να ανακληθεί οποιαδήποτε στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο.

*Αιτιολόγηση*

*Ευθυγράμμιση με το άρθρο 4α (νέο).*

## **Τροπολογία 26**

### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – παράγραφος 2**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο μπορούν να εκφράσουν αντιρρήσεις για **την** κατ' εξουσιοδότηση πράξη **εντός προθεσμίας έξι εβδομάδων από την ημερομηνία της κοινοποίησης**. Στην περίπτωση αυτή, η πράξη **παύει να ισχύει**. Το θεσμικό όργανο που εκφράζει αντιρρήσεις αναφέρει τους λόγους για τους οποίους αντιτίθεται στην κατ' εξουσιοδότηση πράξη.

*Τροπολογία*

2. **Είτε** το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο **ή** το Συμβούλιο μπορούν να εκφράσουν αντιρρήσεις για κατ' εξουσιοδότηση πράξη **σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 14 παράγραφος 1**. Στην περίπτωση αυτή, η **Επιτροπή ανακαλεί χωρίς καθυστέρηση την** πράξη, **αμέσως μετά την κοινοποίηση της απόφασης προβολής ενστάσεων από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο**. Το θεσμικό όργανο που εκφράζει αντιρρήσεις αναφέρει τους λόγους για τους οποίους αντιτίθεται στην κατ' εξουσιοδότηση πράξη.

*Αιτιολόγηση*

*Για λόγους συνοχής με τη Συναίνεση σχετικά με τις Πρακτικές Λεπτομέρειες της Προσφυγής σε κατ' Εξουσιοδότηση Πράξεις.*

## **Τροπολογία 27**

### **Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Άρθρο 16 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

Έως την [προστίθεται ακριβής ημερομηνία **3 έτη** μετά την έναρξη ισχύος], η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, συνοδευόμενη, εάν κρίνεται σκόπιμο, από πρόταση.

Έως την ...\*, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, συνοδευόμενη, εάν κρίνεται σκόπιμο, από πρόταση.

*\*ΕΕ να συμπληρωθεί η ημερομηνία: **5 έτη** μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.*

*Αιτιολόγηση*

*Η προτεινόμενη καταληκτική ημερομηνία για τις άμεσες χρεώσεις είναι 4 έτη από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού (άρθρο 5§2)· η έκθεση για την εφαρμογή του θα ακολουθήσει έναν χρόνο αργότερα.*

## **Τροπολογία 28**

### **Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Άρθρο 17 – παράγραφος -1 (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**-1. Κατά τη διάρκεια της περιόδου μετάβασης έως την ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 5, ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών προσφέρει στους πελάτες λιανικής του, για τις εθνικές πράξεις πληρωμής, τις τεχνικές υπηρεσίες που τους επιτρέπουν να μετατρέψουν τον BBAN με τρόπο τεχνικά σωστό και ασφαλή στον αντίστοιχο IBAN στο πλαίσιο του οικείου παρόχου υπηρεσιών πληρωμών.**

*Αιτιολόγηση*

*Οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών πρέπει να παρέχουν στους καταναλωτές την απαραίτητη τεχνική υποστήριξη για την εξασφάλιση εύρυθμης και ασφαλούς μετάβασης στον IBAN και στον BIC.*

## Τροπολογία 29

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 17 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών που βρίσκονται σε κράτος μέλος το οποίο δεν χρησιμοποιεί ως νόμισμά του το ευρώ συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του άρθρου 4 και του παραρτήματος, σημεία 1 και 2, για τις μεταφορές πίστωσης σε ευρώ και με τις απαιτήσεις του άρθρου 4 και του παραρτήματος, σημεία 1 και 3, για τις πράξεις άμεσης χρέωσης σε ευρώ, το αργότερο την [προστίθεται ακριβής ημερομηνία **4 έτη** μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού]. Εάν, ωστόσο, καθιερωθεί το ευρώ ως το νόμισμα οποιουδήποτε από τα εν λόγω κράτη μέλη **πριν από την [προστίθεται ακριβής ημερομηνία 3 έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού]**, οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών που βρίσκονται στο συγκεκριμένο κράτος μέλος **πληρούν τις απαιτήσεις αυτές εντός ενός έτους από την ημερομηνία προσχώρησης του εν λόγω κράτους μέλους** στη ζώνη του ευρώ.

## Τροπολογία 30

### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Παράρτημα – σημείο 1 – εισαγωγή

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(1) **Οι** ακόλουθες τεχνικές απαιτήσεις ισχύουν τόσο για τις πράξεις μεταφοράς πίστωσης, όσο και για τις πράξεις άμεσης χρέωσης:

*Τροπολογία*

2. οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών που βρίσκονται σε κράτος μέλος το οποίο δεν χρησιμοποιεί ως νόμισμά του το ευρώ συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του άρθρου 4 και του παραρτήματος, σημεία 1 και 2, για τις μεταφορές πίστωσης σε ευρώ και με τις απαιτήσεις του άρθρου 4 και του παραρτήματος, σημεία 1 και 3, για τις πράξεις άμεσης χρέωσης σε ευρώ, το αργότερο την [προστίθεται ακριβής ημερομηνία **36 μήνες** μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού]. Εάν, ωστόσο, καθιερωθεί το ευρώ ως το νόμισμα οποιουδήποτε από τα εν λόγω κράτη μέλη, οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών που βρίσκονται στο συγκεκριμένο κράτος μέλος **συμμορφώνονται με το άρθρο 4 εντός της ίδιας προθεσμίας που ισχύει για το κράτος μέλος που είναι ήδη** στη ζώνη του ευρώ.

### Τροπολογία 31

#### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Παράρτημα – σημείο 1 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*α) Οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών και οι χρήστες υπηρεσιών πληρωμών χρησιμοποιούν τον κωδικό IBAN για την αναγνώριση των λογαριασμών πληρωμών ανεξάρτητα από το αν τόσο ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών του πληρωτή, όσο και ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών του δικαιούχου ή ο μοναδικός πάροχος υπηρεσιών πληρωμών κατά τη πράξη πληρωμής βρίσκεται στο ίδιο κράτος μέλος ή το αν κάποιος από τους παρόχους υπηρεσιών πληρωμών βρίσκεται σε άλλο κράτος μέλος.*

*διαγράφεται*

### Τροπολογία 32

#### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Παράρτημα – σημείο 1 – στοιχείο β

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*β) Οι πάροχοι υπηρεσιών πληρωμών θα χρησιμοποιούν μορφές μηνυμάτων βασιζόμενες στο πρότυπο ISO 20022 XML κατά τη διαβίβαση πράξεων πληρωμής σε άλλο πάροχο υπηρεσιών πληρωμών ή σύστημα πληρωμών.*

*διαγράφεται*

### Τροπολογία 33

#### Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη Παράρτημα – σημείο 1 – στοιχείο γ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*γ) Όταν ένας χρήστης υπηρεσιών πληρωμών προβαίνει ή λαμβάνει επιμέρους μεταφορές χρηματικών ποσών που ομαδοποιούνται με σκοπό τη*

*διαγράφεται*



*διαβίβαση, χρησιμοποιούνται μορφές  
μηνυμάτων βασισμένες στο πρότυπο  
ISO 20022 XML.*

### **Τροπολογία 34**

**Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη  
Παράρτημα – σημείο 2 – στοιχείο α**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**α) Δικαιούχος που δέχεται μεταφορές  
πίστωσης κοινοποιεί στους πληρωτές του  
τον οικείο IBAN και τον BIC του  
παρόχου υπηρεσιών πληρωμών που τον  
εξυπηρετεί, κάθε φορά που ζητείται μια  
μεταφορά πίστωσης.**

**διαγράφεται**

### **Τροπολογία 35**

**Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη  
Παράρτημα – σημείο 2 – στοιχείο β – σημείο i**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(i) το όνομα του πληρωτή ή/και ο IBAN  
του λογαριασμού του πληρωτή**

**(i) το όνομα του πληρωτή**

#### *Αιτιολόγηση*

*Σε ορισμένες ευρωπαϊκές χώρες ο αριθμός τραπεζικού λογαριασμού θεωρείται ιδιαιτέρως ευαίσθητο προσωπικό δεδομένο και υφίστανται περιορισμοί όσον αφορά τη γνωστοποίησή του σε τρίτους. Λαμβανομένου υπόψη του κινδύνου απάτης, ο IBAN του λογαριασμού του πληρωτή δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να γνωστοποιείται στον δικαιούχο αυτομάτως και χωρίς τη συγκατάθεση του πληρωτή.*

### **Τροπολογία 36**

**Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη  
Παράρτημα – σημείο 3 – στοιχείο α**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**α) Μόνο μια φορά πριν από την πρώτη  
πράξη άμεσης χρέωσης, ο πληρωτής**

**διαγράφεται**

*κοινοποιεί στον δικαιούχο τον IBAN του και, κατά περίπτωση, τον BIC του οικείου παρόχου υπηρεσιών πληρωμών.*

### **Τροπολογία 37**

**Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη  
Παράρτημα – σημείο 3 – στοιχείο β**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*β) Κατά την πρώτη πράξη άμεσης χρέωσης και τις εφάπαξ πράξεις άμεσης χρέωσης, καθώς και σε κάθε μεταγενέστερη πράξη άμεσης χρέωσης, ο δικαιούχος αποστέλλει στον οικείο πάροχο υπηρεσιών πληρωμών τις πληροφορίες που αφορούν την εντολή. Ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών του δικαιούχου διαβιβάζει τις εν λόγω σχετικές με την εντολή πληροφορίες στον πάροχο υπηρεσιών πληρωμών του πληρωτή σε κάθε πράξη άμεσης χρέωσης.*

*διαγράφεται*

### **Τροπολογία 38**

**Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη  
Παράρτημα – σημείο 3 – στοιχείο γ**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*γ) Ο πληρωτής έχει τη δυνατότητα να δώσει εντολή στον οικείο πάροχο υπηρεσιών πληρωμών να περιοριστεί η είσπραξη μιας άμεσης χρέωσης σε συγκεκριμένο ποσό ή περιοδικότητα ή και τα δύο.*

*διαγράφεται*

### **Τροπολογία 39**

**Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη  
Παράρτημα – σημείο 3 – στοιχείο δ**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**δ) Όταν η συμφωνία μεταξύ του πληρωτή και του δικαιούχου αποκλείει το δικαίωμα επιστροφής χρημάτων, ο πάροχος υπηρεσιών πληρωμών του πληρωτή ελέγχει, κατόπιν αιτήματος του πληρωτή, κάθε πράξη άμεσης χρέωσης, πριν από τη χρέωση του λογαριασμού του πληρωτή, για να διαπιστώσει αν το ποσό της υποβληθείσας πράξης άμεσης χρέωσης είναι ίσο με το ποσό που συμφωνήθηκε στην εντολή βάσει των σχετικών με την εντολή πληροφοριών.**

*διαγράφεται*

#### **Τροπολογία 40**

**Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη  
Παράρτημα – σημείο 3 – στοιχείο ε**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**ε) Ο πληρωτής έχει την ευχέρεια να δώσει εντολή στον οικείο πάροχο υπηρεσιών πληρωμών του να δεσμεύει άμεσες χρεώσεις στον λογαριασμό του πληρωτή ή άμεσες χρεώσεις που προέρχονται από έναν ή περισσότερους συγκεκριμένους δικαιούχους ή να εγκρίνει τυχόν άμεσες χρεώσεις που προέρχονται μόνον από έναν ή περισσότερους συγκεκριμένους δικαιούχους.**

*διαγράφεται*

#### **Τροπολογία 41**

**Πρόταση κανονισμού – τροποποιητική πράξη  
Παράρτημα – σημείο 3 – στοιχείο στ**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**στ) Η συναίνεση παρέχεται τόσο στον δικαιούχο όσο και στον πάροχο υπηρεσιών πληρωμών του πληρωτή (άμεσα ή έμμεσα μέσω του δικαιούχου) και οι εντολές, μαζί με τις μετέπειτα**

*διαγράφεται*

*τροποποιήσεις ή/και την ακύρωση,  
φυλάσσονται από τον δικαιούχο ή από  
τρίτο μέρος για λογαριασμό του  
δικαιούχου.*

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

<b>Τίτλος</b>	Τεχνικές απαιτήσεις για τις μεταφορές πίστωσης και τις άμεσες χρεώσεις σε ευρώ και τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 924/2009
<b>Έγγραφο αναφοράς</b>	KOM(2010)0775 – C7-0434/2010 – 2010/0373(COD)
<b>Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	ECON 18.1.2011
<b>Γνωμοδοτική(ές) επιτροπή(ες)</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	IMCO 18.1.2011
<b>Εισηγητής(ές)</b> Ημερομηνία ορισμού	Evelyne Gebhardt 10.2.2011
<b>Εξέταση στην επιτροπή</b>	24.5.2011
<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	15.6.2011
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+: 34 -: 0 0: 1
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Pablo Arias Echeverría, Adam Bielan, Lara Comi, Jürgen Creutzmann, Christian Engström, Evelyne Gebhardt, Louis Grech, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Sandra Kalniete, Eija-Riitta Korhola, Edvard Kožušník, Kurt Lechner, Toine Manders, Hans-Peter Mayer, Gianni Pittella, Phil Prendergast, Mitro Repo, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Emilie Turunen, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler, Κυριάκος Τριανταφυλλίδης, Иλιана Иванова
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Simon Busuttil, Cornelis de Jong, Marielle Gallo, María Irigoyen Pérez, Olle Schmidt, Κωνσταντίνος Πουπάκης